

(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (通) (煙) (豐)
◀ 濟 接 司 公 車 火 兩 廣 蘭 國 奧 亞 時 ▶

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 3880
VANCOUVER, B. C.
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1372
529 Cormorant St.
Victoria

▲城埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安棧 馬駿 同啓

▲代理人
Blue Funnel Line of Steamers.
Doddwell & Co. General Agent.
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the

▲由域多利開行船期 西曆
打利比利士四月卅号
千地利士五月廿一號
布羅地士那士六月十七
期砂 東月八号

▲由域多利開行船期 西曆
打利比利士四月卅号
千地利士五月廿一號
布羅地士那士六月十七
期砂 東月八号

本公司代理各國輪船往來東方及雲
南兩埠並新到各款輪船來往廣東香港
特快輪船定期開行特別歡迎
▲由域多利開行船期 西曆
打利比利士四月卅号
千地利士五月廿一號
布羅地士那士六月十七
期砂 東月八号

吧 哥 溫
(館) (旅) (來) (賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
本旅館之適合衛生佈
置得宜久為曾寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
旅館之車在此敬候
來往諸君希為留意是
所厚望
電話(失) 29280
司理人 李榮 李錦同啓

吧 堂 仁 同 高
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey, 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

ROBERT M. MOORE CO
918-919 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光
MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER
2 REGINA

信通
Ohow Lee
1717
Government St.
Victoria, B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey, 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.
電話(特) 四三八五
夜城(失) 八九七八
車站在三盛通記
門口即北京樓樓
下
中華自由快車公司
吳國華謹啓

隆 昌 英
Ying Chung Lang & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

隆 昌 英
Ying Chung Lang & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

隆 昌 英
Ying Chung Lang & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

廣 濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

廣 濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

廣 濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

廣 濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

顯出我華醫手段
本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

顯出我華醫手段
本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

顯出我華醫手段
本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露

顯出我華醫手段
本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 拔露